

سفارت جمهوری اسلامی ایران - مینسک
در خواست روادید

Посольства Исламской Республики Иран – Минск
Заявление для получения визы

фото	شماره تاریخ
Имя	نام
Фамилия	نام خانوادگی
Прежняя(ие)Фамилия(и) (если были)	نام قبلی
Дата рождения	تاریخ تولد
Места рождения	محل تولد
Гражданство	تابعیت
Предыдущее гражданство	تابعیت قبلی
Пол	جنسیت زن — жен — مرد — муж
Имя отца	نام پدر
Гражданство отца	تابعیت پدر
Номер паспорта	شماره گذرنامه
Дата выдачи паспорта	تاریخ صدور گذرنامه
Действителен по	تاریخ خاتمه اعتبار گذرنامه
Профессия, должность	شغل
Образование	میزان تحصیلات
Адрес и телефон работодателя	نشانی و تلفن محل کار یا تحصیلات
Домашний адрес и телефон	نشانی و تلفن منزل
Семейное положение	وضعیت تاهل متاهل — женат/замужем — مجرد — холост/незамужем
Имя супруга(и)	نام همسر
Национальность супруга(и)	تابعیت همسر
Имя и степень родства лиц следующих с вами	نام همراهان در گذرنامه
Обрашались ли Вы ранее за Иранской визой	آیا تاکنون در خواست روادید ایران را نموده اید؟ нет — خیر — آری — да
Отказывали Вам когда – либо в Иранской визе?	آیا هیچگاه در خواست روادید شما رد شده است؟ нет — خیر — آری — да
Были ли в Иране?	آیا قبلاً به ایران سفر کرده اید؟ нет — خیر — آری — да
Если были, укажите даты и протяженность каждого визита	اگر مسافرت نموده اید تاریخ و مدت آن؟
Когда Вы собираетесь въехать в Иран (дата)?	تاریخ ورود به ایران؟
Как долго вы намереваетесь пробыть в Иране?	مدت اقامت در ایران؟
По какому адресу вы остановитесь в Иране?	نشانی و تلفن محل اقامت در ایران؟

<p>منظورتان از مسافرت به ایران چیست؟ نام اشخاص و سازمانهایی که در ایران با آنها ملاقات خواهید کرد؟</p> <p>Цель вашей поездки в Иран? Имена(Имя) лиц(а) и организаций(и) ,с которыми собираетесь встретиться в Иран</p>
<p>در چه کشورهایی بیش از ۶ ماه اقامت داشته اید ،علت آنرا ذکر کنید؟</p> <p>Страны, в которых вы находились более 6 месяцев</p>
<p>نام و نشانی بستگان و یا دوستان خود را در ایران بنویسید؟</p> <p>Если у вас имеются родственники,постоянно проживающие в Иране, пожалуйста укажите их полные данные</p>
<p>چنانچه قصد دارید با آژانس ایرانی سفر کنید ،نام آن را بنویسید؟</p> <p>Если Вы намерены посетить Иран с помощью туристического агентства, укажите его название .</p>
<p>آیا مبتلا به بیماری جسمی و یا روانی خطرناک یا مصری بوده اید؟</p> <p>Проходили ли Вы курс лечения по поводу серьёзных физических или умственных нарушений или хронических заболеваний? да _____ آری _____ нет _____ خیر _____</p>
<p>آیا تا بحال مواد مخدر مصرف نموده و یا معتاد بوده اید؟</p> <p>Употребляли ли Вы наркотики или были когда – либо наркоманом? да _____ آری _____ нет _____ خیر _____</p>
<p>آیا سابقه مجازات کیفری در کشوری را دارید؟</p> <p>Совершали ли Вы уголовно наказуемые поступки в какой либо стране? да _____ آری _____ нет _____ خیر _____</p>
<p>نام ،نشانی و شماره تلفن اتباع خارجی که هزینه های شما را در ایران تقبل می کنند؟</p> <p>Имя ,адрес и № тел. Иностранного(ых) спонсора(ов)\ контактов в Иране?</p>
<p>اطلاعات و آگاهی های شما در خصوص جمهوری اسلامی ایران در چه زمینه هایی است ؟</p> <p>О какой из сфер жизни Ирана Вы обладаете наиболее полной информацией? سیاسی _____ اجتماعی _____ هنری _____ مکانهای توریستی _____ جغرافیایی _____ تورistischen достопримечательности _____</p>
<p>نوع روایت مورد در خواست؟</p> <p>Тип запрашиваемой визы? تجاری _____ خبرنگاری _____ Деловая _____ Журналистская _____ جهانگردی _____ Туристическая или полоническая _____ زیارت عبوری _____ Транзитная _____ اداری _____ Официальная _____ کثیر المسافره _____ Многokратная _____ با حق کار _____ Разрешение на работу _____ تحصیلی _____ Научная или учебная _____</p>
<p>نام و نشانی فرد و یا آژانسی که از طرف شما این پرسشنامه را تکمیل می کند ؟</p> <p>Если агенство или другое лицо заполняет это заявление для вас. Необходимо указать детали(Имя ,адрес) и подпись</p>

نام و نام خانوادگی
Имя и Фамилия

تاریخ
Дата

امضاء
Подпись заявителя